

N. 99 — 1781 (99 — 1346)

[C — 99/35698]

**8 FEBRUARI 1999. — Ministerieel besluit houdende nadere bepalingen  
betreffende de aanvragen voor toekenning van subsidies voor exportbevorderende activiteiten  
Erratum**

In het genoemde besluit gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 mei 1999, 2de uitgave, blz. 16331-16368, moeten volgende verbeteringen worden aangebracht :

Nederlandse tekst :

- blz. 16334, in de titel, « prospectiereis » vervangen door « beursdeelname » :  
in voetnoot (1) « afdeling 2 » vervangen door « afdeling 3 »;
- blz. 16336, in voetnoot (1) « afdeling 2 » vervangen door « afdeling 4 »;
- blz. 16338, in voetnoot (1) « afdeling 2 » vervangen door « afdeling 5 »;
- blz. 16340, in voetnoot (1) « afdeling 2 » vervangen door « afdeling 6 en 7 »;
- blz. 16342, in voetnoot (1) « hoofdstuk II » vervangen door « hoofdstuk III »;
- blz. 16344, in voetnoot (1) « hoofdstuk II, afdeling 2 » vervangen door « hoofdstuk III, afdeling 3 »;
- blz. 16346, in voetnoot (1) « hoofdstuk II, afdeling 2 » vervangen door « hoofdstuk III, afdeling 4 »;
- blz. 16348, in voetnoot (1) « hoofdstuk II, afdeling 2 » vervangen door « hoofdstuk III, afdeling 5 »;
- blz. 16349 aanvullen met de woorden : « Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 14 juli 1998 houdende nadere bepalingen betreffende de aanvragen voor toekenning van subsidies voor exportbevorderende activiteiten. »

Franse tekst :

- blz. 16353, in voetnoot (1) « section 2 » vervangen door « section 3 »;
- blz. 16355, in voetnoot (1) « section 2 » vervangen door « section 4 »;
- blz. 16357, in voetnoot (1) « section 2 » vervangen door « section 5 »;
- blz. 16359, in voetnoot (1) « section 2 » vervangen door « sections 6 et 7 »;
- blz. 16361, in voetnoot (1) « chapitre II » vervangen door « chapitre III »;
- blz. 16363, in voetnoot (1) « chapitre II, section 2 » vervangen door « chapitre III, section 3 »;
- blz. 16365, in voetnoot (1) « chapitre II, section 2 » vervangen door « chapitre III, section 4 »;
- blz. 16367, in voetnoot (1) « chapitre II, section 2 » vervangen door « chapitre III, section 5 »;
- blz. 16368 aanvullen met « Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1998 portant exécution du décret du 14 juillet 1998 contenant des dispositions complémentaires au sujet des demandes de subventionnement pour les activités encourageant les exportations. »

TRADUCTION

F. 99 — 1781 (99 — 1346)

[C — 99/35698]

**8 FEVRIER 1999. — Arrêté ministériel fixant des dispositions complémentaires  
au sujet des demandes de subventionnement pour les activités encourageant les exportations  
Erratum**

Dans l'arrêté susmentionné publié au *Moniteur belge* du 11 mai 1999, 2ième édition, p. 16331-16368, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes :

Texte néerlandais :

- p. 16334, dans l'intitulé, lire « beursdeelname » au lieu de « prospectiereis » ;  
dans la note (1) « afdeling 3 » au lieu de « afdeling 2 » ;
- p. 16336, dans la note (1) « afdeling 4 » au lieu de « afdeling 2 » ;
- p. 16338, dans la note (1) « afdeling 5 » au lieu de « afdeling 2 » ;
- p. 16340, dans la note (1) « afdeling 6 en 7 » au lieu de « afdeling 2 » ;
- p. 16342, dans la note (1) « hoofdstuk III » au lieu de « hoofdstuk II » ;
- p. 16344, dans la note (1) « hoofdstuk III, afdeling 3 » au lieu de « hoofdstuk II, afdeling 2 » ;
- p. 16346, dans la note (1) « hoofdstuk III, afdeling 4 » au lieu de « hoofdstuk II, afdeling 2 » ;
- p. 16348, dans la note (1) « hoofdstuk III, afdeling 5 » au lieu de « hoofdstuk II, afdeling 2 » ;
- p. 16349 compléter avec les mots : « Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 14 juli 1998 houdende nadere bepalingen betreffende de aanvragen voor toekenning van subsidies voor exportbevorderende activiteiten. »

Texte français :

- p. 16353, dans la note (1) « section 3 » au lieu de « section 2 » ;
- p. 16355, dans la note (1) « section 4 » au lieu de « section 2 » ;
- p. 16357, dans la note (1) « section 5 » au lieu de « section 2 » ;
- p. 16359, dans la note (1) « sections 6 et 7 » au lieu de « section 2 » ;
- p. 16361, dans la note (1) « chapitre III » au lieu de « chapitre II » ;
- p. 16363, dans la note (1) « chapitre II, section 3 » au lieu de « chapitre II, section 2 » ;
- p. 16365, dans la note (1) « chapitre III, section 4 » au lieu de « chapitre II, section 2 » ;
- p. 16367, dans la note (1) « chapitre III, section 5 » au lieu de « chapitre II, section 2 » ;
- p. 16368 compléter avec les mots « Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1998 portant exécution du décret du 14 juillet 1998 contenant des dispositions complémentaires au sujet des demandes de subventionnement pour les activités encourageant les exportations ».